



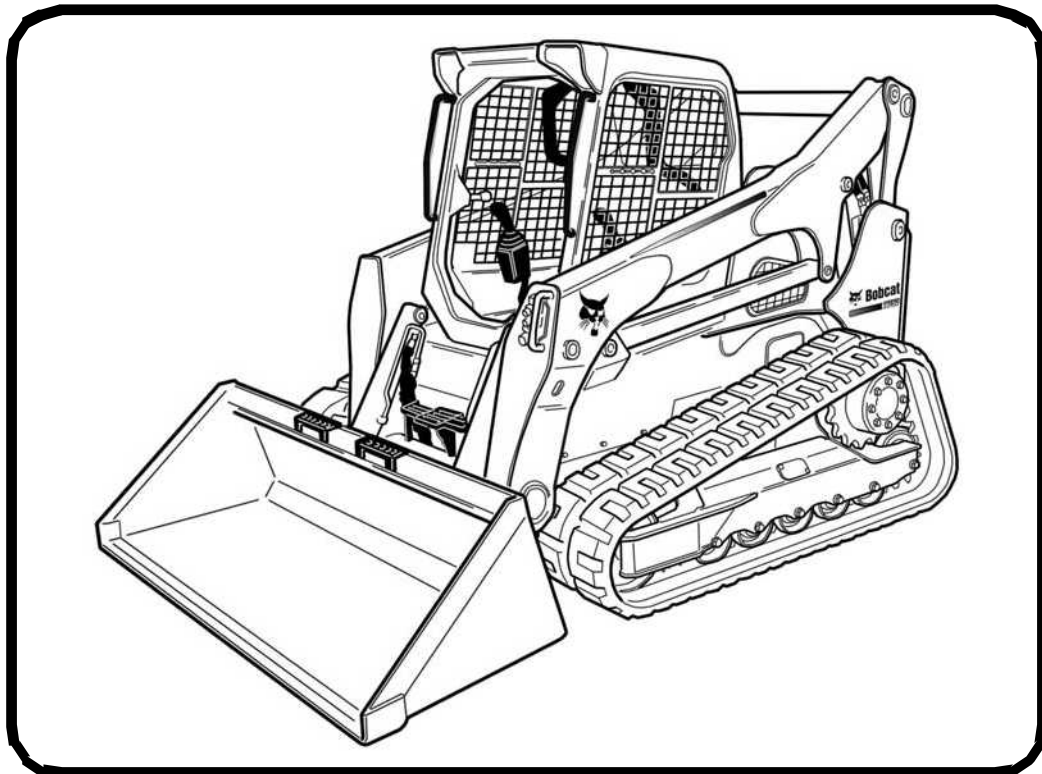
# Bobcat®

---

## Manual de Operação e Manutenção Carregadeira Compacta de Esteiras T750

---

N/S AT5T11001 e posteriores



EQUIPADA COM SISTEMA BOBCAT  
DE CONTROLE DE INTERBLOQUEIO (BICS™)





# ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA PARA O OPERADOR



## ADVERTÊNCIA

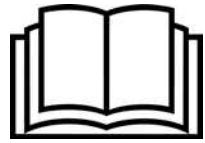
O operador deve receber instruções antes de operar a máquina. Operadores não treinados podem provocar ferimentos ou morte.

W-2001-0502



**Símbolo Alerta de Segurança:** Este símbolo com um alerta de segurança significa: "Advertência, fique atento! Sua segurança está envolvida!" Leia cuidadosamente a mensagem que se segue.

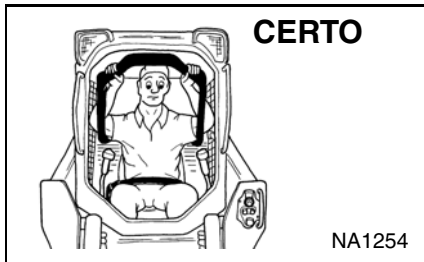
## CERTO



P-90216



Nunca use a carregadeira sem instruções. Leia os avisos na máquina (decalques), o manual de operação e manutenção e o guia do operador.



## CERTO

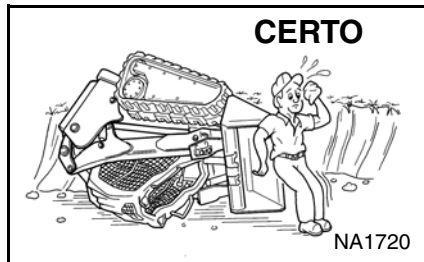
NA1254



Sempre use a barra do assento e afivela o cinto de segurança firmemente.



Sempre mantenha os pés nos pedais ou nos apoios enquanto estiver operando a máquina.

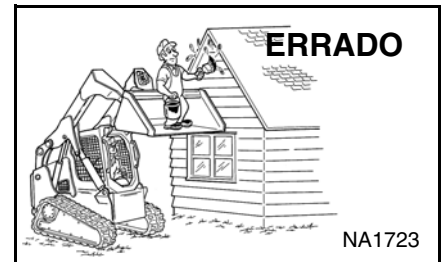


## CERTO

NA1720



Nunca use a máquina sem a cabine com aprovação ROPS / FOPS. Aperte o cinto de segurança.

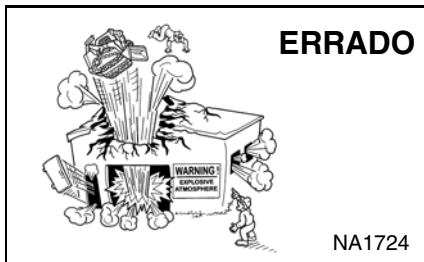


## ERRADO

NA1723



Nunca use a máquina para elevar uma pessoa ou como elevador para o pessoal.

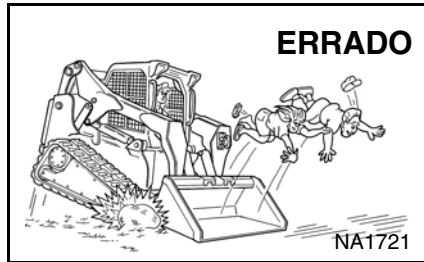


## ERRADO

NA1724



Não use a carregadeira em atmosfera com pó ou gases explosivos, ou onde o escape possa entrar em contato com material inflamável.



## ERRADO

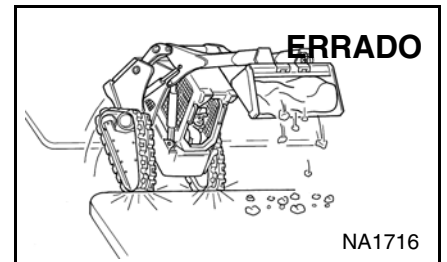
NA1721



Nunca dê carona.



Mantenha observadores longe da área de trabalho.



## ERRADO

NA1716



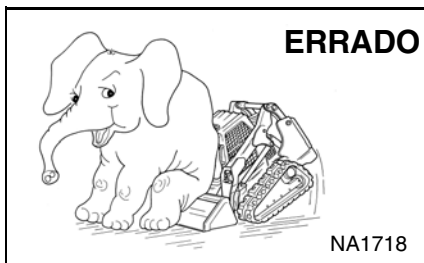
Sempre conduza a caçamba ou implemento o mais baixo possível.



Não trafegue ou manobre com o braço de elevação elevado.



Carregue, descarregue e gire sobre solo plano nivelado.

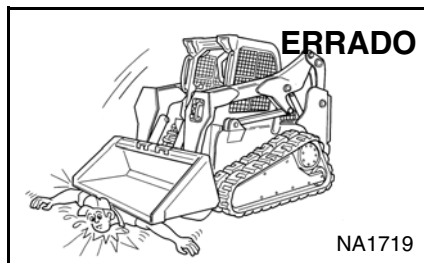


## ERRADO

NA1718



Nunca exceda a capacidade nominal de operação.



## ERRADO

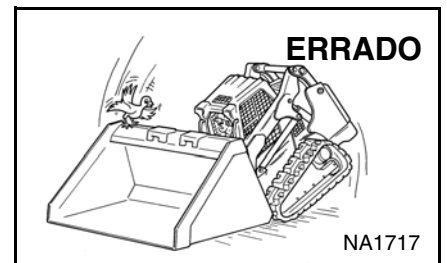
NA1719



Nunca saia da carregadeira com o motor funcionando ou o braço de elevação elevado.



Para estacionar, acione o freio de estacionamento e apoie o implemento nivelado sobre o solo.



## ERRADO

NA1717



Nunca modifique o equipamento.



Use somente implementos aprovados por Bobcat Company para este modelo de máquina.

## EQUIPAMENTO DE SEGURANÇA

A carregadeira Bobcat deve estar equipada com os itens de segurança necessários para cada serviço. Peça ao distribuidor informações sobre o uso seguro de implementos e acessórios.

1. CINTO DE SEGURANÇA: verifique os fixadores do cinto e se há avarias no tecido ou na fivela.
2. BARRA DO ASSENTO: quando elevada, deve travar os controles da carregadeira.
3. CABINE DO OPERADOR (ROPS e FOPS): deve estar na carregadeira com todos os fixadores apertados.
4. GUIA DO OPERADOR: deve permanecer na cabine.
5. AVISOS DE SEGURANÇA (DECALQUES): substitua se estiverem danificados.
6. PISOS DE SEGURANÇA: substitua se estiverem danificados.
7. ALÇAS DE APOIO: substitua se estiverem danificados.
8. DISPOSITIVO DE SUPORTE DO BRAÇO DE ELEVAÇÃO: substitua se estiverem danificados.
9. FREIO DE ESTACIONAMENTO
10. SISTEMA BOBCAT DE CONTROLE DE INTERBLOQUEIO (BICS)



**Bobcat®**

## ÍNDICE

INTRODUÇÃO .....	5
SEGURANÇA E RECURSOS DE TREINAMENTO .....	15
INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO .....	27
MANUTENÇÃO PREVENTIVA .....	127
CONFIGURAÇÃO E ANÁLISE DO SISTEMA .....	201
TRADUÇÕES DOS AVISOS NA MÁQUINA .....	227
ESPECIFICAÇÕES .....	243
GARANTIA .....	251
ÍNDICE ALFABÉTICO .....	255

### INFORMAÇÕES PARA REFERÊNCIA

Anote nos espaços abaixo as informações corretas sobre SUA carregadeira Bobcat. Sempre use esses números quando se referir a sua carregadeira Bobcat.

Número de Série da  
Carregadeira

Número de Série do  
Motor

---

---

NOTAS:

---

---

---

---

SEU DISTRIBUIDOR BOBCAT:

ENDEREÇO:

TELEFONE:

Bobcat Company  
P.O. Box 128  
Gwinner, ND 58040-0128  
EUA

Doosan Benelux SA  
Drève Richelle 167  
B-1410 Waterloo  
BÉLGICA



**Bobcat®**

## INTRODUÇÃO

Este Manual de Operação e Manutenção foi escrito para dar instruções ao proprietário/operador sobre a operação e manutenção seguras da carregadeira Bobcat. LEIA E ENTENDA ESTE MANUAL DE OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO ANTES DE OPERAR SUA CARREGADEIRA BOBCAT. Se tiver qualquer dúvida, consulte o seu distribuidor Bobcat. Este manual pode ilustrar opcionais e acessórios não instalados em sua carregadeira.

BOBCAT COMPANY TEM A CERTIFICAÇÃO ISO 9001 .....	7
ITENS DE MANUTENÇÃO PERIÓDICA .....	8
LOCALIZAÇÃO DOS NÚMEROS DE SÉRIE .....	9
Número de Série da Carregadeira .....	9
Número de Série do Motor .....	9
RELATÓRIO DE ENTREGA .....	9
IDENTIFICAÇÃO DA CARREGADEIRA .....	10
CARACTERÍSTICAS, ACESSÓRIOS E IMPLEMENTOS .....	11
Itens Standard .....	11
Opcionais e Acessórios .....	11
Caçambas Disponíveis .....	12
Implementos .....	12
Implementos de Alta Vazão .....	12
Kit para Aplicações Especiais .....	13
Inspeção e Manutenção do Kit para Aplicações Especiais .....	13
Kit de Porta e Janelas Florestais .....	14
Inspeção e Manutenção do Kit de Porta e Janelas Florestais .....	14



**Bobcat®**



## BOBCAT COMPANY TEM A CERTIFICAÇÃO ISO 9001



**ISO 9001** é uma norma internacional que especifica requisitos para um sistema de gerenciamento de qualidade que controla os processos e procedimentos que usamos para projetar, desenvolver, fabricar e distribuir os produtos Bobcat.












O Instituto Britânico de Normas (**BSI**) é o Avaliador Certificado que a Bobcat Company escolheu para avaliar a conformidade da empresa com a norma ISO 9001 nas instalações de fabricação da Bobcat em Gwinner, Dakota do Norte (EUA), Pontchâteau (França), e nos escritórios corporativos da Bobcat (Gwinner, Bismarck e West Fargo), na Dakota do Norte. **TÜV Rheinland** é o Avaliador Certificado que a Bobcat Company escolheu para avaliar a conformidade da empresa com a ISO 9001 nas instalações de fabricação da Bobcat em Dobris (República Tcheca). Somente avaliadores certificados, como o BSI e TÜV Rheinland, podem outorgar registros.

ISO 9001 significa que como empresa nós dizemos o que fazemos e fazemos aquilo que dizemos. Em outras palavras, estabelecemos procedimentos e diretrizes e oferecemos provas de que os procedimentos e diretrizes são seguidos.

### **CALIFÓRNIA PROPOSTA 65 - ADVERTÊNCIA**

Escape de motores Diesel e alguns de seus componentes são reconhecidos no estado da Califórnia como causadores de câncer, anormalidades na natalidade e outros riscos à reprodução humana.

## ITENS DE MANUTENÇÃO PERIÓDICA

 <p>FILTRO DE ÓLEO DO MOTOR 7012303</p>	 <p>BATERIA 7269857</p>
 <p>FILTRO DE COMBUSTÍVEL 7023589</p>	 <p>FILTRO HIDRÁULICO 7248874</p>
 <p>FILTRO DE AR, externo 7010030</p>	 <p>FILTRO HIDRÁULICO DE CARGA 6686926</p>
 <p>FILTRO DE AR, interno 7010031</p>	 <p>TAMPA DE ABASTECIMENTO / RESPIRO 6727475</p>
 <p>ANTICONGELANTE, Propileno glicol  6983128 - Pré-misturado - gal. 6983129 – Concentrado - gal.</p>	 <p>FLUIDO, hidráulico/hidrostático  6903117 - 2,5 gal. 6903118 - 5 gal. 6903119 - 55 gal.</p>
 <p>FLUIDO, Escape de Diesel / AdBlue®  7265650 - 2,5 gal.</p>	
<p><b>ÓLEO P/ MOTOR</b> 7023080 SAE 15W-40 – qt 7023076 SAE 10W-30 – qt 6989147 SAE 5W-40 sintético – qt  7023082 SAE 15W-40- 2,5 gal 7023078 SAE 10W-30 - 2,5 gal.</p>	<p><b>ÓLEO P/ MOTOR</b> 7023081 SAE 15W-40 - gal. 7023077 SAE 10W-30 - gal. 6989148 SAE 5W-40 sintético – gal.</p>

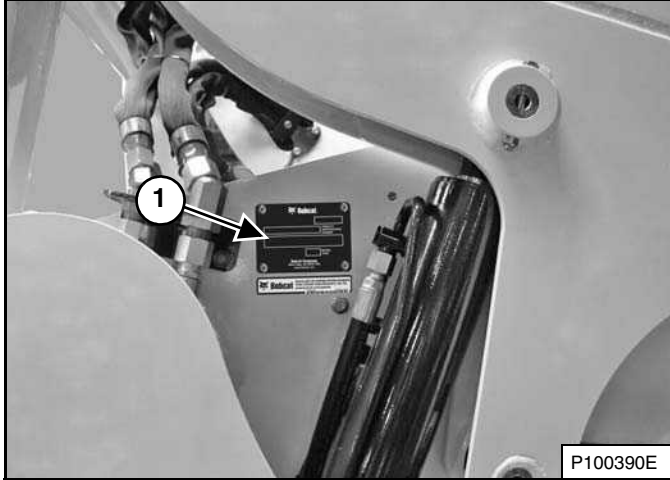
**NOTA: Sempre verifique os números das peças com seu distribuidor Bobcat.**

## LOCALIZAÇÃO DOS NÚMEROS DE SÉRIE

Sempre use o número de série da carregadeira quando solicitar informações sobre manutenção ou adquirir peças. Modelos antigos ou mais recentes (identificação feita pelo número de série) podem usar peças diferentes, ou pode haver procedimentos diferentes a seguir ao realizar uma operação específica de manutenção.

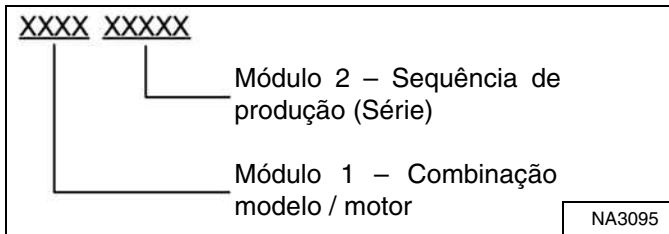
### Número de Série da Carregadeira

Figura 1



A placa com o número de série da carregadeira (item 1) [Figura 1] está localizada no lado externo do chassi.

Figura 2

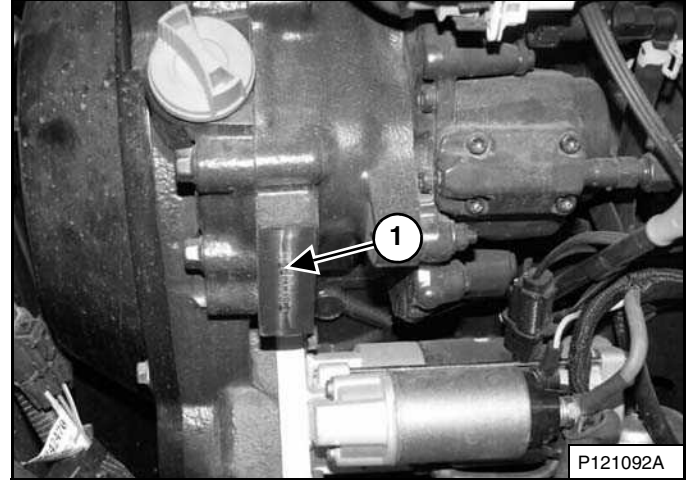


Explicação do número de série da carregadeira [Figura 2]:

1. O número de quatro dígitos no módulo de combinação modelo/motor identifica o número da combinação de modelo e motor.
2. O número de cinco dígitos de Sequência de Produção identifica a ordem em que a máquina foi produzida.

### Número de Série do Motor

Figura 3



O número de série do motor (item 1) [Figura 3] está localizado na lateral do motor abaixo da tampa de abastecimento de óleo.

## RELATÓRIO DE ENTREGA

Figura 4

Bobcat Delivery Report

Dealer Name \_\_\_\_\_ Dealer Number \_\_\_\_\_ Dealer State \_\_\_\_\_ Dealer Specialist Name \_\_\_\_\_

PERFORMANCE CHECK

TRANSFER TIME

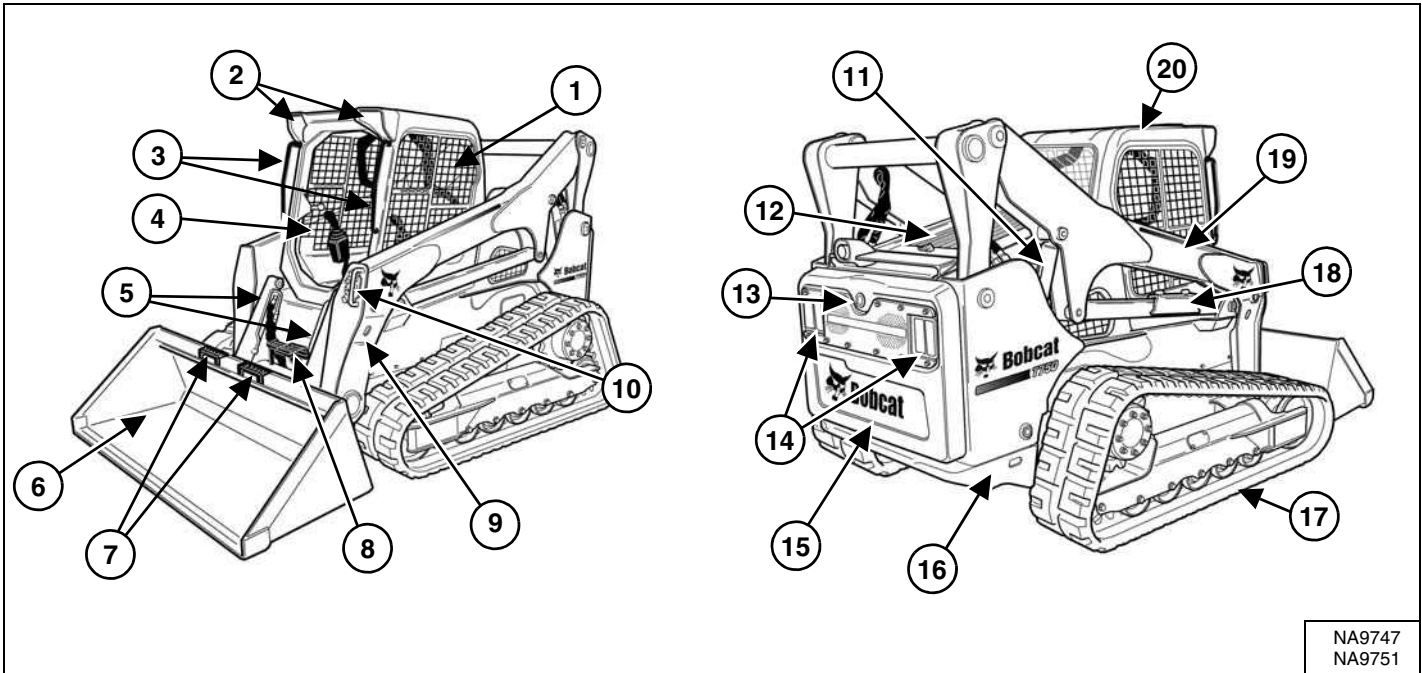
WARNING

NA3106

O relatório de entrega [Figura 4] contém uma lista de itens que devem ser explicados ou mostrados ao proprietário ou operador pelo distribuidor quando a máquina utilitária Bobcat é entregue.

O relatório de entrega deve ser examinado e assinado pelo proprietário ou operador e pelo distribuidor.

## IDENTIFICAÇÃO DA CARREGADEIRA



NA9747  
NA9751

ITEM	DESCRIÇÃO	ITEM	DESCRIÇÃO
1	Manual de operação e manutenção e Guia do operador	11	Cilindro de elevação (nos dois lados)
2	Faróis dianteiros	12	Grade traseira
3	Alças de apoio	13	Alarme de ré
4	Assento do operador com Cinto de segurança e Barra do assento	14	Faróis de trabalho e lanternas traseiros
5	Cilindros de inclinação	15	Porta traseira
6	Caçamba [A]	16	Ancoragem traseira (ambos os lados). Ancoragem dianteira localizada atrás da caçamba
7	Degraus da caçamba	17	Esteira [C]
8	Degrau	18	Dispositivo de suporte do braço de elevação
9	Ancoragem dianteira alternativa (ambos os lados)	19	Braço de elevação
10	Engates rápidos auxiliares dianteiros	20	Cabine do operador (ROPS e FOPS) [B]

[A] Caçamba – Várias caçambas diferentes e outros implementos estão disponíveis para a carregadeira Bobcat.

[B] ROPS – Estrutura de Proteção Contra Capotamento conforme ISO 3471 e FOPS – Estrutura de Proteção Contra Queda de Objetos conforme ISO 3449, Nível I. O Nível II está disponível.

[C] Esteira – São mostradas esteiras standard. Opções de esteiras disponíveis para a carregadeira Bobcat.

## CARACTERÍSTICAS, ACESSÓRIOS E IMPLEMENTOS

### Itens Standard

Esta Carregadeira Bobcat modelo T750 é equipada com os seguintes itens standard:

- Motor diesel Tier 4 turbo Bobcat de 85 hp
- Tampas de acesso
- Assento com suspensão ajustável
- Aquecedor do ar de admissão (Automaticamente ativado)
- Hidráulicos auxiliares: Vazão Variável
- Sistema Bobcat de Controle de Interbloqueio (BICS™)
- Bob-Tach®
- Cabine (inclui: janela traseira e janela superior de policarbonato) com aprovação ROPS e FOPS (Nível I)
- Controles: Standard Bobcat
- Parada automática dos sistemas do motor/hidráulico
- Buzina dianteira / alarme de ré
- Instrumentação: horímetro, indicadores de rotações do motor, voltagem do sistema, temperatura do motor e combustível, luzes de advertência
- Dispositivo de suporte do braço de elevação
- Faróis: dianteira e traseira
- Freio de estacionamento
- Barra do assento
- Cinto de segurança – retrátil
- Subestrutura de montagem sólida com 5 roletes
- Dispositivo corta-fagulhas
- Esteiras, Borracha – 450 mm (17,7)

### Opcionais e Acessórios

A seguir, uma lista de alguns equipamentos disponíveis através de seu distribuidor de carregadeiras Bobcat como acessórios instalados pelo distribuidor e/ou fábrica e opcionais instalados na fábrica. Consulte seu distribuidor Bobcat sobre outros opcionais e acessórios disponíveis.

- Assento com suspensão pneumática ajustável
- Ar-condicionado
- Kit do defletor de ar
- Dispositivo de controle de implementos (ACD) (7 pinos e 14 pinos)
- Marcha lenta automática (disponível somente em carregadeiras equipadas com SJC)
- Protetor dos engates hidráulicos auxiliares
- Chicote de acessórios da cabine
- Porta da cabine com saída de emergência
- Aquecedor da cabine
- Kit de bujões de re-vedação da cabine
- Controles:
  - Sistema de Controle Avançado (ACS)  
(controle selecionável, por pedal ou manual)
  - Controles Joystick Selecionáveis (SJC)  
(padrão de controle selecionável, 'ISO' ou 'H')

### Opcionais e Acessórios (Cont.)

- Kit de contrapeso
- Painel de instrumentos Deluxe com partida sem chave
- Interior Deluxe com compartimentos de armazenagem
- Kit do interruptor de inibição do DeSOX
- Kit de vedação do compartimento do motor
- Aquecedor do bloco do motor
- Pedais estendidos
- Extintor de incêndio
- Kit FOPS (nível II)
- Kit de janelas FOPS
- Kit de porta e janelas florestais
- Limpador da porta florestal
- Pisca-piscas quádruplos (também inclui a função de sinal direcional)
- Protetores dos faróis dianteiros e traseiros
- Hidráulicos auxiliares de alta vazão
- Posicionador de mangueiras
- Posicionamento hidráulico da caçamba (com seletor liga/desliga)
- Silencioso hidráulico
- Partida sem chave
- Kit de elevação (quatro pontos, ponto único)
- Tampa de combustível com chave
- Plataforma de manutenção
- Power Bob-Tach®
- Rádio
- Controle Remoto por Rádio
- Hidráulicos auxiliares traseiros
- Kit do para-choque traseiro
- Limpador da janela traseira
- Controle de deslocamento
- Subestrutura Roller Suspension™ com 4 roletes
- Sinalizador rotativo
- Cinto de segurança de 3 pontos (std. nos modelos Duas-velocidades)
- Cinto de segurança – 3 pol. de largura
- Kit de fechaduras de segurança (Fechaduras para a porta traseira e a grade traseira)
- Kit de redução de ruído (reduz o ruído no ouvido do operador)
- Kit para Aplicações Especiais
- Luz estroboscópica
- Kit do protetor do cilindro de inclinação
- Esteiras, Borracha – 320 mm (12.6)
- Duas velocidades de deslocamento
- Kit de cobertura da subestrutura
- Janelas:
  - Janela traseira removível externamente
  - Janela traseira de policarbonato
  - Janelas laterais de policarbonato
  - Janelas laterais

**As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso e os itens standard podem variar.**

## CARACTERÍSTICAS, ACESSÓRIOS E IMPLEMENTOS (CONT.)

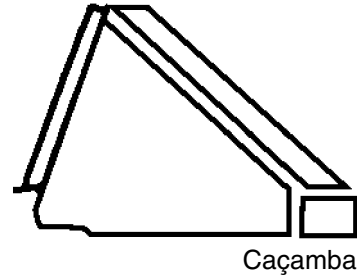
Estes e outros implementos são aprovados para uso neste modelo de carregadeira. Não use implementos não aprovados. Implementos não fabricados pela Bobcat podem ser não aprovados.

A versátil carregadeira Bobcat rapidamente se transforma em uma máquina multiuso com a conexão de um implemento de ajuste perfeito... de caçamba para garra, para garfo para pallets, para retroescavadeira e uma variedade de outros implementos.

Consulte seu distribuidor Bobcat para obter informações sobre implementos aprovados e manuais de operação e manutenção de implementos.

Aumente a versatilidade de sua carregadeira Bobcat com uma variedade de tipos e tamanhos de caçambas.

### Caçambas Disponíveis



Muitos modelos, largas e diferentes capacidades de caçambas estão disponíveis para uma variedade de aplicações. Elas incluem construção e industrial, perfil baixo, fertilizantes e neve, para citar algumas. Consulte seu distribuidor Bobcat sobre a caçamba correta para sua carregadeira Bobcat e aplicação.

### Implementos

- Varredora Angulável
- Aquecedor de Asfalto
- Processador de Asfalto
- Perfurador
- Retroescavadeira
- Lâminas — Dozer, para neve, para neve em V
- Rompedor Hidráulico
- Serra para Mato
- Proteção contra derramamento da caçamba
- Caçambas
- Triturador de Galhos
- Caçamba Combinada
- Betoneira
- Bomba de Concreto
- Martelo de Queda Livre
- Caçamba de Despejo
- Podador Horizontal
- Niveladora
- Garras — Industrial, para Raízes
- Aplainadora
- Rastelo para Paisagismo
- Aparador de Grama
- Roda Compactadora
- Garfo para Pallets
- Fresadora
- Dobradeira de Vergalhões
- Caçamba para Pedras
- Scraper
- Semeadeira
- Instalador de Barreiras para Sedimentos
- Empurrador de Neve
- Soprador de Neve
- Colocador de Grama
- Condicionador de Solos
- Espalhador
- Estabilizadores Traseiros

- Triturador de Troncos
- Vassoura
- Adaptador para engate de 3 pontos
- Cultivador
- Transplantador de Árvores
- Compactador de Valetas
- Valetadeira
- Estrutura Adaptadora
- Rolo Vibratório
- Kit de Água
- Estrutura X-Change™

### Implementos de Alta Vazão

**Os implementos a seguir são aprovados para uso em máquinas Alta-Vazão. Consulte seu distribuidor Bobcat para obter uma lista atualizada de implementos aprovados.**

- Perfurador
- Roçadeira Brushcat™
- Triturador de Galhos
- Bomba de Concreto
- Podador Horizontal
- Cortador Florestal
- Fresadora
- Soprador de Neve
- Condicionador de Solos
- Triturador de Troncos
- Cultivador
- Valetadeira
- Valetadeira de Asfalto

## CARACTERÍSTICAS, ACESSÓRIOS E IMPLEMENTOS (CONT.)

### Kit para Aplicações Especiais

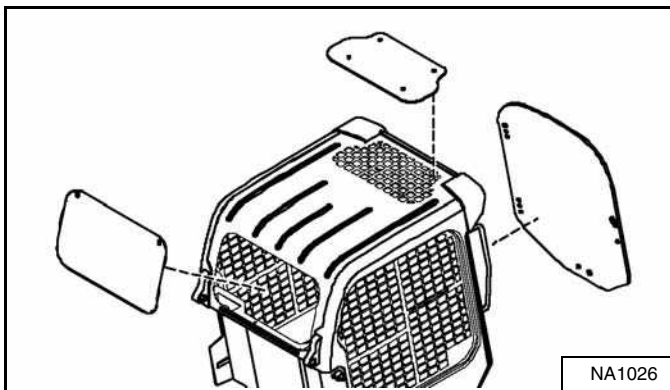


#### EVITE FERIMENTOS OU MORTE

Algumas aplicações de implementos podem provocar a entrada de detritos ou objetos arremessados pelas aberturas dianteira, superior e traseira da cabine. Instale o Kit para aplicações especiais para oferecer mais proteção para o operador nessas aplicações.

W-2737-0508

Figura 5



Disponível para aplicações especiais, para restringir a entrada de materiais pelas aberturas da cabine. O kit inclui porta dianteira de policarbonato de 12,7 mm (0,5 pol.) de espessura e janela traseira de policarbonato [Figura 5].

A janela superior de policarbonato (item standard) deve ser instalada para aplicações especiais, para restringir a entrada de material pelas aberturas da cabine.

Consulte o distribuidor Bobcat sobre disponibilidade.

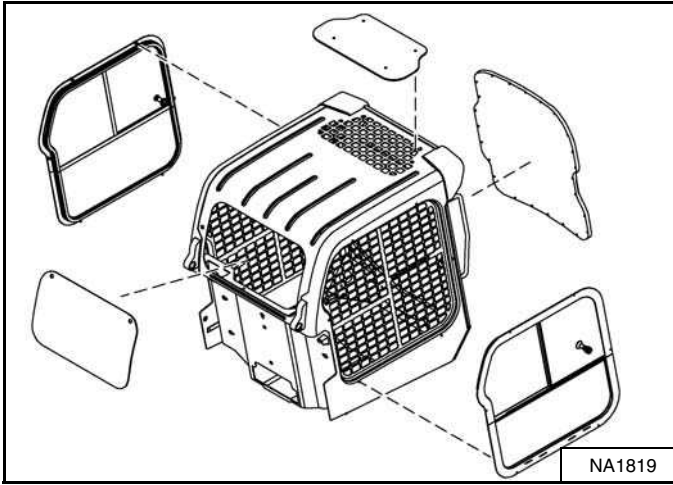
### Inspeção e Manutenção do Kit para Aplicações Especiais

- Inspecione quanto a trincas ou avarias. Substitua se necessário.
- Pré-enxágue com água para remover materiais arenosos.
- Lave com detergente doméstico suave e água morna.
- Use uma esponja ou pano macio. Enxágue bem com água e seque com um pano macio limpo ou rodinho de borracha.
- Não use materiais de limpeza abrasivos ou muito alcalinos.
- Não limpe com lâminas ou raspadores de metal.

## CARACTERÍSTICAS, ACESSÓRIOS E IMPLEMENTOS (CONT.)

### Kit de Porta e Janelas Florestais

Figura 6



Disponível para aplicações especiais para evitar a entrada de detritos e objetos arremessados na cabine. O kit inclui porta dianteira policarbonato laminado de 19,1 mm (0.75 pol.) de espessura, janelas laterais e janela traseira de policarbonato [Figura 6].

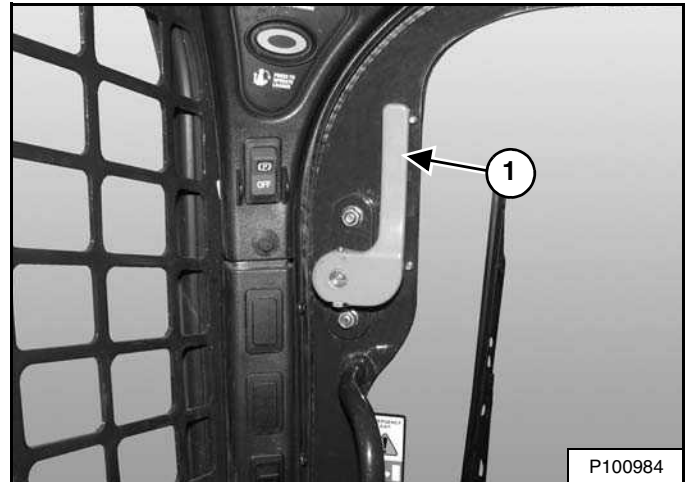
A janela superior de policarbonato (item standard) deve ser instalada como parte do Kit de porta e janelas florestais, para restringir a entrada de material pelas aberturas da cabine.

### Inspeção e Manutenção do Kit de Porta e Janelas Florestais

- Inspecione quanto a trincas ou avarias. Substitua se necessário.
- Solicite a peça número 7171104 se a estrutura da porta estiver danificada e precisar ser substituída.
- Solicite a peça número 7193293 se o policarbonato da porta estiver danificado e precisar ser substituído.
- Pré-enxágue com água para remover materiais arenosos.
- Lave com detergente doméstico suave e água morna.
- Use uma esponja ou pano macio. Enxágue bem com água e seque com um pano macio limpo ou rodinho de borracha.
- Não use materiais de limpeza abrasivos ou muito alcalinos.
- Não limpe com lâminas ou raspadores de metal.

### Saída de Emergência da Porta Florestal

Figura 7



- Inspecione as duas alavancas de saída de emergência (item 1) [Figura 7], as articulações e elementos de fixação quanto a peças soltas ou danificadas.
- Repare ou substitua se necessário.



## SEGURANÇA E RECURSOS DE TREINAMENTO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA .....	17
Antes da Operação .....	17
Operação Segura é Responsabilidade do Operador .....	18
Operação segura requer um operador qualificado .....	18
Evite Poeira de Sílica .....	19
PREVENÇÃO CONTRA INCÊNDIO .....	19
Manutenção .....	19
Operação .....	19
Sistema Elétrico .....	19
Sistema Hidráulico .....	20
Abastecimento .....	20
Partida .....	20
Sistema de Escape Corta Fagulhas .....	20
Soldagem e Esmerilhamento .....	20
Extintores de Incêndio .....	20
PUBLICAÇÕES E RECURSOS DE TREINAMENTO .....	21
AVISOS NA MÁQUINA (DECALQUES) .....	22
Avisos de Segurança Somente Ilustrados .....	24



**Bobcat®**

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### Antes da Operação

Siga cuidadosamente as instruções de operação e manutenção contidas neste manual.

A carregadeira Bobcat é altamente manobrável e compacta. Ela é robusta e útil sob uma ampla variedade de condições. Isso traz ao operador riscos associados à aplicação fora de estrada e em terrenos irregulares, comuns na utilização da carregadeira Bobcat.

A carregadeira Bobcat possui um motor de combustão interna que emite calor e gases de escape. Todos os gases de escape podem matar ou causar doenças; portanto use a carregadeira em locais com ventilação adequada.

O distribuidor instrui sobre as capacidades e restrições da carregadeira Bobcat e dos implementos para cada aplicação. O distribuidor demonstra a operação segura de acordo com o material de instrução Bobcat, que também está disponível para operadores. O distribuidor também pode identificar modificações não seguras ou uso de implementos não aprovados. Os implementos e caçambas são projetados para uma capacidade nominal de operação (alguns com restrições à altura de elevação). Eles são desenhados para fixação segura na carregadeira Bobcat. O usuário deve consultar o distribuidor ou a literatura Bobcat para determinar a carga segura de materiais de densidades especificadas para a combinação máquina - implemento.

As publicações e materiais de treinamento a seguir fornecem informações sobre o uso e manutenção seguros da máquina Bobcat e implementos:

- O relatório de entrega é usado para assegurar que instruções completas foram dadas ao novo proprietário e que a máquina e os implementos estão em condições seguras de operação.
- O manual de operação e manutenção entregue com a máquina ou implemento fornece informações sobre operação, bem como manutenção de rotina e procedimentos de serviço. Ele é uma parte da máquina e pode ser guardado em um compartimento existente na máquina. Manuais de operação e manutenção para reposição podem ser adquiridos com seu distribuidor Bobcat.
- Os avisos na máquina (decalques) instruem sobre a operação segura e cuidados com sua máquina ou implemento Bobcat. Os avisos e suas localizações são mostrados no manual de operação e manutenção. Avisos para reposição estão disponíveis no seu distribuidor Bobcat.

- Um Guia do Operador está fixado à cabine do operador da carregadeira. Suas breves instruções são úteis para o operador. O guia está disponível em seu distribuidor em uma edição em inglês ou um de vários outros idiomas. Consulte seu distribuidor Bobcat para obter mais informações sobre versões traduzidas.
- O manual de segurança AEM entregue com a máquina fornece informações gerais sobre segurança.
- O curso de operação de carregadeiras de direção deslizante está disponível através de seu distribuidor Bobcat. Esse curso é planejado para fornecer regras e práticas de operação correta da carregadeira Bobcat. O curso está disponível nas versões em inglês e espanhol.
- Cursos de treinamento de manutenção segura estão disponíveis junto a seu distribuidor Bobcat. Eles fornecem informações sobre os procedimentos corretos e seguros de manutenção.
- Consulte a página PUBLICAÇÕES E RECURSOS DE TREINAMENTO neste manual ou seu distribuidor Bobcat para obter manuais de peças e serviços, materiais impressos, vídeos ou cursos de treinamento disponíveis. Visite também os web sites Bobcat [www.training.bobcat.com](http://www.training.bobcat.com) ou [www.bobcat.com](http://www.bobcat.com)

O distribuidor e o proprietário/operador revisam o uso recomendado do produto no ato da entrega. Se o proprietário/operador for usar o produto para uma aplicação diferente, ele deve perguntar ao distribuidor as recomendações para o novo uso.



## Informe-se antes de escavar

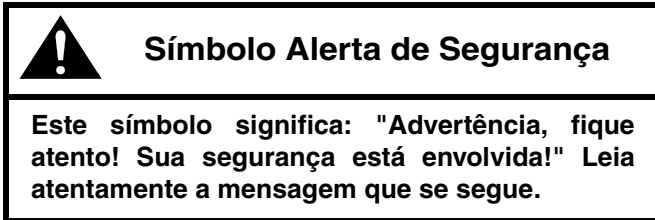
**Ligue 811 (somente EUA)  
1-888-258-0808 (EUA e Canadá)**

Quando você ligar, será redirecionado para um local em seu estado / província ou cidade para obter informações sobre linhas subterrâneas (telefone, TV a cabo, água, esgoto, gás, etc.).

SI SSL-0913

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA (CONT.)

### Operação Segura é Responsabilidade do Operador



O operador deve receber instruções antes de operar a máquina. Operadores não treinados podem provocar ferimentos ou morte.

W-2001-1285



Este aviso determina procedimentos que devem ser seguidos para evitar danos à máquina.

I-2019-0284



A palavra de aviso PERIGO na máquina e nos manuais indica uma situação de risco que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

D-1002-1107



A palavra de aviso ADVERTÊNCIA na máquina e nos manuais indica uma situação de risco potencial que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

W-2044-1107

A carregadeira Bobcat e implemento devem estar em boas condições de operação antes do uso.

Verifique todos os itens no decalque do programa de manutenção, na coluna 8-10 horas ou no manual de operação e manutenção.

### Operação segura requer um operador qualificado

Para um operador ser qualificado, ele ou ela não deve consumir drogas ou bebidas alcoólicas que prejudiquem sua atenção ou coordenação durante o trabalho. Um operador que esteja tomando medicamentos prescritos deve ter uma opinião médica para determinar se ele ou ela pode operar uma máquina com segurança.

*Um operador qualificado deve fazer o seguinte:*

*Entender as instruções escritas, regras e regulamentos*

- As instruções escritas da Bobcat Company incluem o Relatório de entrega, o Manual de operação e manutenção, o Guia do operador, o Manual de segurança e os avisos na máquina (decalques).
- Verifique as leis e regulamentos de sua localidade. Os regulamentos podem incluir exigências de segurança de um empregador. As leis podem aplicar-se às exigências de trânsito locais ou ao uso do emblema de veículo lento (SMV). Podem também identificar um risco, como uma linha de serviço público.

*Receber treinamento com operação real*

- O treinamento do operador deve consistir em uma demonstração e instruções verbais. Este treinamento é dado pelo distribuidor Bobcat local antes do produto ser entregue.
- O novo operador deve começar numa área livre de observadores e usar todos os controles até que ele ou ela possa operar a máquina e seus implementos de maneira segura sob todas as condições da área de trabalho. Afivelar sempre o cinto de segurança antes de operar.
- Cursos de treinamento do operador estão disponíveis junto a seu distribuidor Bobcat em Inglês e Espanhol. Eles fornecem informações para operação segura e eficiente do equipamento. Vídeos sobre segurança também estão disponíveis.
- Cursos de treinamento de manutenção segura estão disponíveis junto a seu distribuidor Bobcat. Eles fornecem informações sobre os procedimentos corretos e seguros de manutenção.

*Conhecer todas as condições do trabalho*

- Saber o peso dos materiais movimentados. Evitar exceder a capacidade nominal de operação (ROC) da máquina. Material mais denso será mais pesado que o mesmo volume de material menos denso. Reduzir o tamanho da carga se for movimentar material denso.
- O operador deve conhecer todos os usos e áreas de trabalho proibidos; por exemplo, deve saber sobre rampas excessivas.
- Conhecer a localização de todas as linhas subterrâneas. Consulte os serviços públicos locais ou o telefone de ligação gratuita que se encontra na seção *Antes da operação* deste manual.
- Usar roupas bem ajustadas ao corpo. Sempre usar óculos de segurança ao fazer manutenção ou reparos. Óculos de segurança, equipamento para respiração, proteção auricular ou kits para aplicações especiais são exigidos para alguns trabalhos. Consulte seu distribuidor Bobcat sobre equipamento de segurança Bobcat para seu modelo.

SI SSL-0913

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA (CONT.)

### Evite Poeira de Sílica



Cortar ou furar concreto contendo areia ou rocha contendo quartzo pode resultar em exposição a poeira de sílica. Não exceda os limites de exposição permissíveis (PEL) à poeira de sílica determinados pela OSHA ou outras normas e regulamentos do local de trabalho. Use um respirador, spray de água ou outros meios para controlar a poeira. Poeira de sílica pode causar doenças nos pulmões e é reconhecida no estado da Califórnia, nos Estados Unidos, como causadora de câncer.

## PREVENÇÃO CONTRA INCÊNDIO



### Manutenção

A máquina e alguns implementos possuem componentes que atingem altas temperaturas sob condições normais de operação. As principais fontes de altas temperaturas são o motor e o sistema de escape. O sistema elétrico, se danificado ou incorretamente mantido, pode ser uma fonte de faíscas ou centelhas.

Resíduos inflamáveis (folhas, palha etc.) devem ser removidos regularmente. O acúmulo de resíduos inflamáveis pode oferecer risco de incêndio. Limpe regularmente para evitar esse acúmulo. Resíduos inflamáveis no compartimento do motor são um risco potencial de incêndio.

A área do operador, o compartimento do motor e o sistema de arrefecimento do motor devem ser inspecionados diariamente e limpos, se necessário, para evitar riscos de incêndio e superaquecimento.

Todos os combustíveis, a maioria dos lubrificantes e algumas misturas de arrefecimento são inflamáveis. Fluidos inflamáveis vazando ou derramados sobre superfícies quentes ou sobre componentes elétricos podem provocar um incêndio.

### Operação

Não use a máquina em locais onde o escape, faíscas, fagulhas ou componentes quentes possam entrar em contato com material inflamável, pó ou gases explosivos.

### Sistema Elétrico



Verifique toda a fiação e conexões elétricas quanto a avarias. Mantenha os terminais da bateria limpos e apertados. Repare ou substitua qualquer peça danificada ou fios soltos ou desfiados.

Gás de bateria pode explodir e causar ferimentos graves. Siga o procedimento contido no manual de operação e manutenção para conectar a bateria e para dar partida auxiliar. Não dê partida auxiliar nem carregue uma bateria congelada ou danificada. Mantenha fogo ou faíscas longe de baterias. Não fume na área de carga de bateria.

SI SSL-0913

## PREVENÇÃO CONTRA INCÊNDIO (CONT.)

### Sistema Hidráulico

Verifique tubos, mangueiras e conexões hidráulicas quanto a avarias ou vazamentos. Nunca use fogo ou a pele desprotegida para verificar vazamentos. Tubos e mangueiras hidráulicos devem ser corretamente posicionados e ter apoio adequado e presilhas de fixação. Aperte ou substitua quaisquer peças que apresentem vazamento.

Sempre limpe derramamentos de fluidos. Não use gasolina ou diesel para limpar peças. Use solventes comerciais não inflamáveis.

### Abastecimento



Desligue o motor e deixe-o esfriar antes de abastecer com combustível. Não fume! Não reabasteça uma máquina próximo a fogo ou faíscas. Abasteça o tanque de combustível em área externa.

Diesel com teor ultrabaixo de enxofre (ULSD) representa um risco maior de ignição estática do que as formulações anteriores de diesel com teor mais alto de enxofre. Evite morte ou ferimentos graves decorrentes de incêndio ou explosão. Consulte o seu fornecedor de combustível ou do sistema de combustível para assegurar que o sistema de fornecimento esteja em conformidade com as normas de abastecimento quanto a práticas de aterramento e ligações elétricas apropriados.

### Partida

Não use éter ou fluidos de partida em nenhum motor que tenha velas de preaquecimento ou aquecedor do ar de admissão. Esses auxílios a partida podem causar explosão e ferir você ou pessoas próximas.

Siga o procedimento contido no manual de operação e manutenção para conectar a bateria e para dar partida auxiliar.

### Sistema de Escape Corta Fagulhas

O sistema de escape corta fagulhas foi projetado para controlar a emissão de partículas quentes do motor e do sistema de escape, mas o silencioso e os gases de escape ainda permanecem quentes.

Verifique regularmente o sistema de escape corta fagulhas para certificar-se de que esteja em bom estado e funcionando corretamente. Siga o procedimento contido no manual de operação e manutenção para limpar o silencioso corta fagulhas (se equipado).

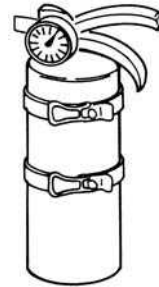
## Soldagem e Esmerilhamento

Sempre limpe a máquina e o implemento, desconecte a bateria e desconecte a fiação dos controladores Bobcat antes de soldar. Cubra mangueiras de borracha, bateria e todas as outras peças inflamáveis. Mantenha um extintor de incêndio próximo à máquina quando soldar.

Tenha boa ventilação quando esmerilhar ou soldar peças pintadas. Use máscara de proteção quando esmerilhar peças pintadas. Poeira ou gases tóxicos podem ser produzidos.

Poeira originada de reparos de peças não metálicas como capôs, para-lamas ou protetores pode ser inflamável ou explosiva. Poeira originada de reparos de peças não metálicas como capôs, para-lamas ou protetores pode ser inflamável ou explosiva.

### Extintores de Incêndio



Saiba onde estão localizados os extintores de incêndio e os kits de primeiros socorros e como usá-los. Inspeção o extintor de incêndio e faça manutenção regularmente. Obedeça às recomendações na placa de instruções.

SI SSL-0913

## PUBLICAÇÕES E RECURSOS DE TREINAMENTO

As publicações a seguir também estão disponíveis para seus produtos Bobcat. Você pode adquiri-las do seu distribuidor Bobcat.



### MANUAL DE OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO

7252380ptBR

Instruções completas sobre a operação correta e manutenção de rotina da Carregadeira Bobcat.



### MANUAL DE SEGURANÇA

6556500 (Inglês e espanhol)

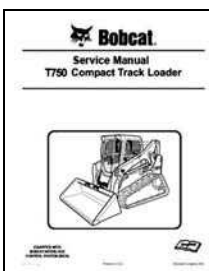
Oferece procedimentos básicos e advertências de segurança sobre sua Carregadeira Bobcat.



### CURSO DE TREINAMENTO DO OPERADOR DE CARREGADEIRAS DE DIREÇÃO DESLIZANTE

7249275 (Inglês)  
7249278 (Espanhol)

Apresenta ao operador o passo a passo básico da operação de carregadeiras de direção deslizante.

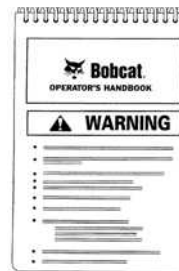


### MANUAL DE SERVIÇO

7252381enUS

Instruções completas para manutenção de sua carregadeira Bobcat. Para obter as informações mais recentes a respeito dos

produtos Bobcat e a Bobcat Company, visite nosso site no [www.training.bobcat.com](http://www.training.bobcat.com) ou [www.bobcat.com](http://www.bobcat.com).



### GUIA DO OPERADOR

7254852ptBR

Dá instruções básicas de operação e advertências sobre segurança.



### DVD DE SEGURANÇA DO OPERADOR

6904762 (Inglês e espanhol)

O DVD fornece instruções básicas de segurança para muitos produtos Bobcat, inclusive carregadeiras.



### CURSO DE SEGURANÇA NA MANUTENÇÃO DE CARREGADEIRAS DE DIREÇÃO DESLIZANTE

6900641

Apresenta aos técnicos de serviço o passo a passo básico dos procedimentos de manutenção adequados e seguros de carregadeiras de direção deslizante.



### VÍDEO DE SEGURANÇA DA CARREGADEIRA

(Dispositivo móvel com necessidade de aplicação de código de resposta rápida)

Escaneie o código acima para assistir ao vídeo de segurança da carregadeira ou veja-o em [www.training.bobcat.com](http://www.training.bobcat.com).

# AVISOS NA MÁQUINA (DECALQUES)

Siga as instruções de todos os avisos (decalques) que estão na carregadeira. Substitua qualquer aviso danificado e certifique-se que estejam nos locais corretos. Os decalques estão disponíveis através de seu distribuidor Bobcat.

**7167994** Standard e ACS 7168144

**7168136** Standard e ACS 7168144

**7168023** SJC 7168144

**7168024** SJC 7168144

**7168142** SJC 7168144

**7206487** Standard e ACS 7168138

**7251372 (Antigo) 7280029 (Recente)** SJC 7168114 (Dentro do Painel de Acesso aos Fusíveis) (Área do Pedal Esquerdo)

**7254852ptBR** Porta 7168025

**7168272** Standard e ACS 7168272

**7168291** Amortecedor a gás da porta 7170360

**7169291** Amortecedor a gás da porta 7169291

**7167189** Janela traseira com trincos 7167991

**7168340** Subestrutura com suspensão dos roletes - 7183727

**7168340** Subestrutura de montagem sólida - 7178340

**7184346** Cinto de 3 pontos 7184346

**7167993** TIPPING, ROLLOVER OR LOSS OF VISIBILITY CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. CARRY LOAD LOW

**6561383 (Atrás do Bob-Tach)** FULLY ENGAGE LOCKING LEVERS

**7167990** DANGER AVOID DEATH

**7167996** DANGER AVOID INJURY OR DEATH

**7167989** DANGER AVOID DEATH

**7168031** 5°

**7168039 (2)**

**6533898 (2)** Elevador ponto único

**7168021 (2)** Elevador ponto único

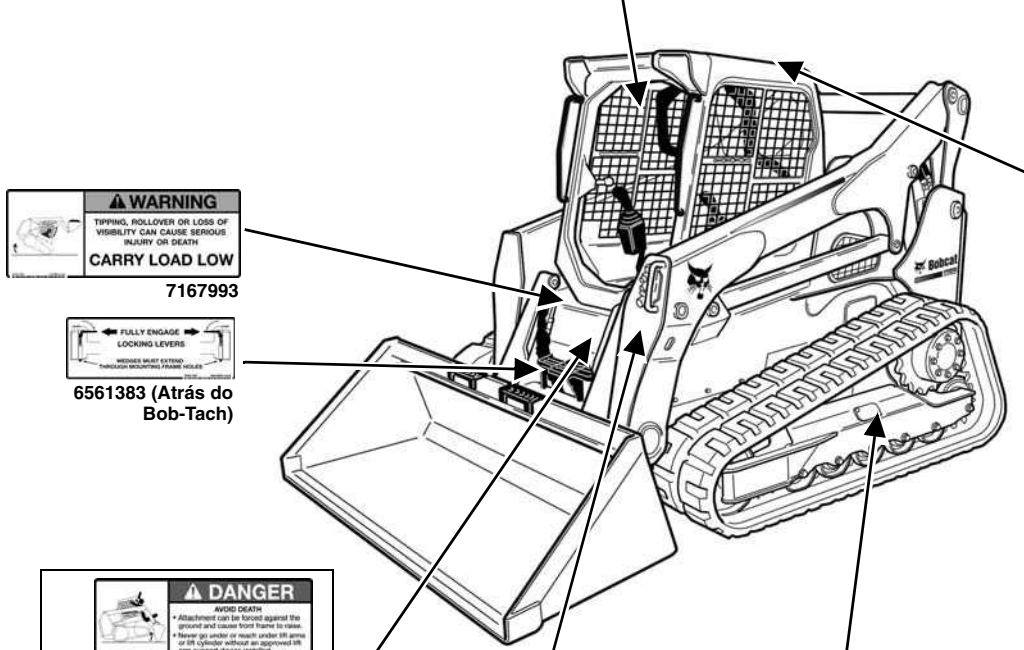
**7142141 (2)** Elevador ponto único

**7167996** Elevador Quatro Pontos

**7168019** Elevador Quatro Pontos

**Opções de kits de elevação**

Dentro da cabine



**6533898 (2)** Elevador ponto único

**7168021 (2)** Elevador ponto único

**7142141 (2)** Elevador ponto único

**7167996** Elevador Quatro Pontos

**7168019** Elevador Quatro Pontos

**Opções de kits de elevação**

NA9747



# AVISOS NA MÁQUINA (DECALQUES) (CONT.)

Siga as instruções de todos os avisos (decalques) que estão na carregadeira. Substitua qualquer aviso danificado e certifique-se que estejam nos locais corretos. Os decalques estão disponíveis através de seu distribuidor Bobcat.

**6565990**  
**3** 7169699  
**SOB A GRADE TRASEIRA**

**7169291**  
**4**  
**7169877**  
**No amortecedor a gás**

**7169710**  
**7169710**

**7167988 (2)**  
**7170355 (4)**  
**5**  
**(Na mangueira e tubo)**  
**Sob a cabine**

**7242070**  
**7242070**

**7190223**  
**7190223**  
**Dentro da porta traseira**

**7251858**  
**7251858**

**6727595 (5)**  
**6727595 (5)**

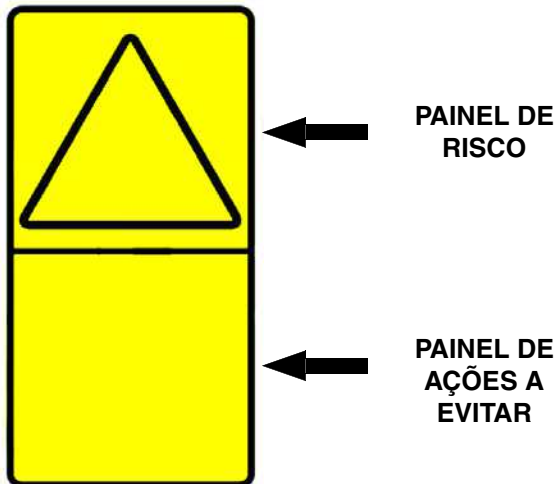
**NA9751**

## AVISOS NA MÁQUINA (DECALQUES) (CONT.)

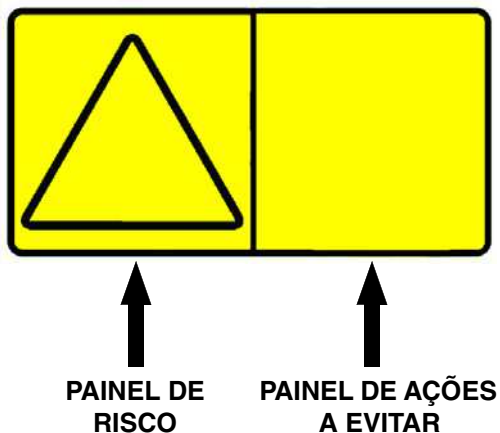
### Avisos de Segurança Somente Ilustrados

Os avisos de segurança são usados para alertar o operador do equipamento ou o pessoal de manutenção sobre os riscos que podem ser encontrados no uso e manutenção do equipamento. A localização e descrição dos avisos de segurança são detalhadas nesta seção. Familiarize-se com todos os avisos de segurança instalados na máquina / implemento.

#### Configuração Vertical



#### Configuração Horizontal



O formato consiste no(s) painel(eis) de identificação do risco e no(s) painel(eis) de ações a evitar:

Os painéis de risco descrevem um risco potencial dentro de um triângulo de alerta de segurança.

Os painéis de ações a evitar representam as necessárias para evitar os riscos.

Um aviso de segurança pode conter mais de um painel de risco e mais de um painel de ações a evitar.

**NOTA: Consulte os AVISOS NA MÁQUINA (DECALQUES) na página 22 e AVISOS NA MÁQUINA (DECALQUES) (CONT.) na página 23 numerados para a localização na máquina de cada decalque somente ilustrado numerado correspondentemente.**

### 1. Faixas de velocidade altas (7184346)

Este aviso de segurança encontra-se na cabine do operador em carregadeiras equipadas com cinto de segurança de 3 pontos.



**BATER EM OBSTRUÇÕES EM VELOCIDADES ALTAS  
PODE PROVOCAR FERIMENTOS GRAVES OU  
MORTE**

**Aperte o cinto transversal para proteção adicional quando operar em velocidade alta.**

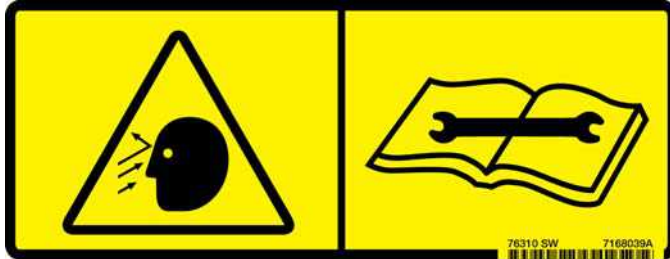
W-2754-0908

## AVISOS NA MÁQUINA (DECALQUES) (CONT.)

### Avisos de Segurança Somente Ilustrados (Cont.)

#### 2. Detritos ou objetos arremessados (7168039)

Este aviso de segurança está localizado na subestrutura da carregadeira compacta de esteiras próximo das graxeiras de tensionamento do cilindro de graxa.



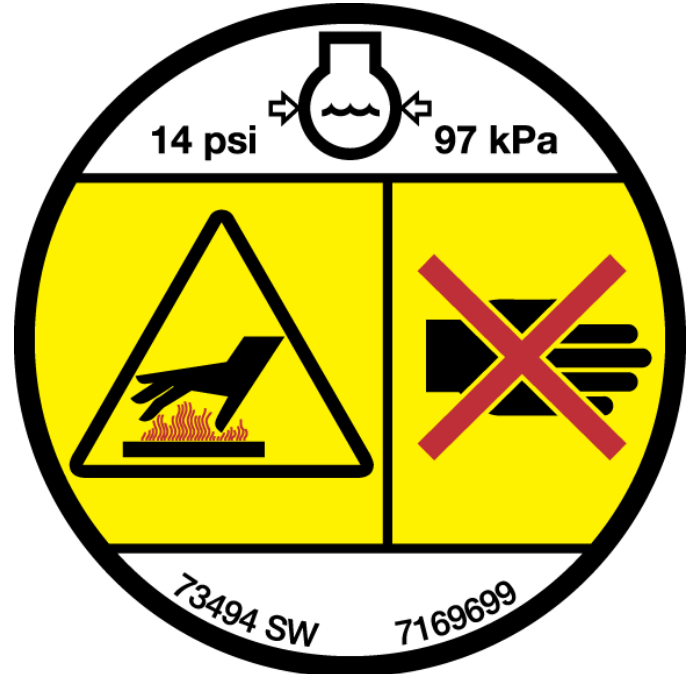
**GRAXA SOB ALTA PRESSÃO PODE CAUSAR FERIMENTOS GRAVES**

- Não afrouxe a graxeira.
- Não afrouxe a graxeira de sangria mais de 1 e ½ volta.

W-2781-0109

#### 3. Fluido Quente Pressurizado (7169699)

Este aviso de segurança localiza-se na tampa do tanque de líquido de arrefecimento do motor.



**FLUIDO QUENTE PRESSURIZADO PODE CAUSAR QUEIMADURAS GRAVES**

- Nunca abra quente.
- ABRA LENTAMENTE.

W-2755-0908

## AVISOS NA MÁQUINA (DECALQUES) (CONT.)

### Avisos de Segurança Somente Ilustrados (Cont.)

#### 4. Gás Sob Alta Pressão (7169291)

Este aviso de segurança localiza-se no(s) componente(s) amortecedor a gás suportando a cabine e na porta dianteira opcional.



**GÁS SOB ALTA PRESSÃO PODE LIBERAR A HASTE E CAUSAR FERIMENTOS GRAVES OU MORTE**

- Não abra o cilindro.
- Consulte o manual de serviço para obter mais informações.

W-2756-0908

#### 5. Esmagamento Pelo Braço de Elevação (7170355)

Este aviso de segurança está localizado em determinadas mangueiras ou tubos dentro do chassi da carregadeira embaixo da cabine do operador.



**EVITE MORTE**

- Desconectar linhas hidráulicas pode causar a queda do braço de elevação ou implemento.
- Sempre use um suporte aprovado do braço de elevação quando o braço estiver na posição elevada.

D-1008-0409

## INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

IDENTIFICAÇÃO DO PAINEL DE INSTRUMENTOS .....	31
Visão Geral .....	31
Painel Esquerdo .....	32
Tela do monitor .....	34
Painel Direito (Painel Standard com Chave) .....	35
Painel Direito (Com Partida Sem Chave) .....	36
Painel Direito (Painel de Instrumentos Deluxe) .....	37
Painel de Interruptores Esquerdo .....	39
Painel de Interruptores Direito .....	39
Painel Inferior Esquerdo .....	40
Painel Inferior Direito .....	40
Rádio .....	41
IDENTIFICAÇÃO DOS CONTROLES .....	43
Descrição .....	43
Controles Standard .....	43
Sistema de Controle Avançado (ACS) .....	44
Controles Joystick Seleccionáveis (SJC) .....	45
CABINE DO OPERADOR .....	46
Descrição .....	46
Janelas Laterais .....	46
Operação da Porta .....	46
Limpador Dianteiro .....	47
Luz da Cabine .....	47
SISTEMA BOBCAT DE CONTROLE DE INTERBLOQUEIO (BICS™) .....	48
Descrição .....	48
Operação .....	48
SISTEMA DA BARRA DO ASSENTO .....	49
Descrição .....	49
Operação .....	49
SISTEMA DE SCR (REDUÇÃO CATALÍTICA SELETIVA) .....	50
Descrição .....	50
Nível de DEF (Fluido para escape de diesel) / AdBlue® .....	50
Processo de DeSOX .....	51
Códigos do Sistema de SCR .....	53
Qualidade Insatisfatória do DEF (Fluido para escape de diesel) / AdBlue® .....	54
Adulteração de Componentes do Sistema de SCR .....	54
EGR Impedida .....	55
Interrupção da Dosagem de DEF (Fluido para Escape de Diesel) / AdBlue® .....	55
FREIO DE ESTACIONAMENTO .....	56
Operação .....	56

DESBLOQUEIO DA TRAÇÃO .....	56
Descrição .....	56
Operação .....	56
CONTROLE DE ACELERAÇÃO DO MOTOR .....	57
Operação .....	57
MARCHA LENTA AUTOMÁTICA .....	57
Descrição .....	57
Operação .....	57
CONTROLE BY-PASS DO BRAÇO DE ELEVAÇÃO .....	58
Descrição .....	58
Operação .....	58
SAÍDA DE EMERGÊNCIA .....	59
Identificação da Janela Traseira .....	59
Remoção da Janela Traseira (Trincos) .....	59
Remoção da Janela Traseira (Cordão de Borracha) .....	59
Acesso Externo (Janela Traseira com Trincos) .....	60
Acesso Externo (Janela Traseira com Cordão de Borracha) .....	60
Porta Dianteira .....	60
SISTEMA DE ALARME DE RÉ .....	62
Descrição .....	62
Operação .....	62
DESLOCAMENTO E DIREÇÃO DA CARREGADEIRA .....	63
Configurações de Controle Disponíveis .....	63
Operação (Standard e ACS) .....	63
Operação (SJC) no Padrão de Controle 'ISO' .....	64
Operação (SJC) No Padrão de Controle 'H' .....	65
PARADA DA CARREGADEIRA .....	66
Uso das Alavancas de Controle Ou Joysticks .....	66
CONTROLE DE DUAS VELOCIDADES .....	66
Descrição .....	66
Operação (Standard e ACS) .....	67
Operação (SJC) .....	67
CONTROLE DE VELOCIDADE .....	68
Descrição .....	68
Operação .....	68
Alteração do Ajuste Padrão de Fábrica .....	69
RESPOSTA DE TRAÇÃO .....	70
Descrição .....	70
Operação .....	70

This as a preview PDF file from [best-manuals.com](http://best-manuals.com)



Download full PDF manual at [best-manuals.com](http://best-manuals.com)